

Регистрирайте продукта си и получете помощ на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCD909



---

## Инструкция за експлоатация

**PHILIPS**

# Съдържание

Български

<b>1 Важно</b>	4	
Важни инструкции за безопасността	4	
Безопасност при слушане	5	
Бележки	5	
<b>2 Вашата микро DVD система за домашно кино</b>	7	
Въведение	7	
Какво има в кутията	7	
Преглед на основната част	8	
Преглед на дистанционното	9	
<b>3 Свързване</b>	11	
Свързване на контролния кабел	11	
Подготовка	11	
Свързване на тонколоните	11	
Свързване на FM антена	12	
Свързване на аудио кабелите	12	
Свързване на видео кабелите	13	
Свързване на външно аудио устройство (допълнително)	15	
Слушане през слушалки	16	
Свързване на захранването	16	
<b>4 Начало</b>	16	
Поставяне на батерията на дистанционното	16	
Настройване на часовника	17	
Включване на демонстрационния режим	17	
Включване/изключване на декориращата светлина	17	
Включване	17	
Откриване на правилния източник на телевизора	17	
Избор на правилната телевизионна система	18	
Включване на непрекъснатото търсене	18	
Избор на език за менютата	18	
<b>5 Възпроизвеждане</b>	19	
Пускане на диск	19	
Възпроизвеждане от USB	20	
Възпроизвеждане на DivX филм	20	
Разглеждане на снимки	20	
Пускане на презентация с музика	21	
Контрол на възпроизвеждането	21	
Възможности на възпроизвеждането	22	
<b>6 Слушане на радио</b>	22	
Настройване на радио станция	22	
Автоматично настройване	22	
Ръчно настройване	23	
Настройване на запаметена радио станция	23	
Настройване на RDS часовника	23	
Показване на RDS информация	23	
<b>7 Нагласяне на звука</b>	24	
Настройване на силата на звука	24	
Избор на автоматичен loudness контрол	24	
Настройване на баса	24	
Изключване на звука	24	
Настройване на требъла	24	
<b>8 Нагласяне на настройки</b>	24	
Основни настройки	24	
Аудио настройки	25	
Видео настройки	26	
Предпочитания	27	
<b>9 Други функции</b>	29	
Настройване на будилника	29	
Настройване на таймера за самоизключване	29	
Слушане на аудио устройство	29	
<b>10 Информация за продукта</b>	30	
Спецификации	30	
Поддържани дискови формати	31	
Информация за USB съвместимостта	31	
<b>11 Възможни проблеми</b>	32	

# 1 Важно

## Важни инструкции за безопасността

- ① Прочетете тези инструкции.
- ② Запазете тези инструкции.
- ③ Спазвайте всички предупреждения.
- ④ Следвайте всички инструкции.
- ⑤ Не използвайте уреда близо до вода.
- ⑥ Почиствайте само със суха кърпа.
- ⑦ Не блокирайте вентилационните отвори. Инсталрайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- ⑧ Не поставяйте близо до източници на топлина като радиатори, датчици за топлина, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- ⑨ Пазете захранващия кабел от настъпване или прекъсване, особено около щепселите, около тях, и на мястото където излизат от уреда.
- ⑩ Използвайте само приложенията/аксесоарите определени от производителя.
- ⑪ Използвайте само с подвижната поставка, поставката, трипода, скобите и стойката определени от производителя или тези, които се продават с уреда. Когато използвате подвижната стойка, внимавайте при преместването, за да не се нараните от падането на уреда.
- ⑫ Изключете уреда по време на гърмотевични бури или ако не се използва дълго време.
- ⑬ Оставете всякакви ремонти на квалифициран персонал. Поправка е необходима когато уреда е

повреден по някакъв начин, като например повреда на захранващия кабел или щепсела, разлята е течност или е паднал предмет върху уреда, уреда е бил изложен на дъжд или влага, уреда не работи нормално или е бил изпуснат.

- ⑭ Употреба на батерията **ВНИМАНИЕ** – За да избегнете протичане на батерията, което може да ви наарани, повреди имуществото ви или повреди системата:
  - Поставете батерите правилно, + и – както е означено на системата.
  - Не смесвайте батерии (стари с нови или карбонови с алкални, т.н.).
  - Махнете батерите, когато системата няма да се използва продължително време.
- ⑮ Уреда не трябва да се излага на пръскане или разливане.
- ⑯ Не поставяйте опасни източници върху уреда (напр. предмети пълни с течности, запалени свещи).



Тази 'светкавица' обозначава, че има неизолиран материал в системата, която може да причини токов удар. За безопасността на всички в дома ви, не махайте капака на системата. 'Удивителната' означава да обърнете внимание на функциите, за които трябва да прочетете в приложена литература внимателно, за да избегнете проблеми при употребата и поддръжката. **ВНИМАНИЕ:** За да намалите риска от пожар или токов удар, този уред не трябва да се излага на дъжд или влага, и върху него не трябва да се поставят предмети изпълнени с течности, като вази.

**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете токов удар, трябва широката част на щепсела да пасне на широката част в контакта, и да е пълно поставено.

**Опасност от прегряване!** Не поставяйте уреда в затворени пространства. Винаги оставяйте поне 4 инча свободно място около уреда, за да има вентилация. Уверете се, че няма пердета или други предмети, които да покриват вентилационните отвори на уреда.



### Внимание

- Употребата на бутоните и действията различни от посочените тук, може да доведе до излагане на опасна радиация или други опасни ситуации.



### Внимание

- Не махайте капака на системата.
- Не смазвайте частите на системата.
- Не поставяйте тази система върху друго електрическо оборудване.
- Пазете системата от слънчева светлина, открыт огън и топлина.
- Не гледайте лазера в системата.
- Уверете се, че винаги имате лесен достъп до захранващия кабел, щепсел или адаптор, за да можете да изключите уреда от контакта.

## Безопасност по време на слушане

### Слушайте с умерена сила на звука

- Употребата на слушалките с висока сила на звука може да разстрои слушанието. Този продукт може да произведе звуци с дебелинки граници, които могат да доведат до загуба на слух при нормален човек, дори ако излагането на тях е за по-малко от минута. Високите дебелинки граници са предоставени за тези, които вече са имали някаква загуба на слух.
- Звуките могат да бъдат заблуждаващи. С времето вашето „ниво на комфорт“ ще се приспособи към по-висока сила на звука. Поради тази причина, когато слушате музика дълго време, това което ви се струва с „нормално“ ниво на звука, всъщност може да бъде високо и увреждащо за слуха ви. За да се предпазите от този ефект, настройте силата на звука на безопасно ниво преди слуха ви да се адаптира и не го променяйте.

- Настройте контрола за силата на звука на по-ниски нива.
- Бавно усилвате звука докато започнете да го чувате чисто и спокойно, без смущения.
- Продължителното излагане на звук, дори с нормална "безопасна" сила на звука, също може да доведе до загубата на слух.
- Уверете се, че използвате вашето оборудване разумно и правете провидни почивки.
- Слушайте с разумна сила на звука за разумен период от време.
- Бъдете внимателни, за да не настройте силата на звука по време на адаптирането на слуха ви.
- Не увеличавайте звука толкова високо, така че да не чувате какво става около вас.
- Би трябвало да използвате предпазни мерки или временна непродължителна употреба в потенциално опасни ситуации. Не използвайте слушалки, докато управлявате моторизирани превозни средства, карате колело, скейтборд, т.н.; това може да доведе до пътен инцидент и е незаконно в много области.

## Бележки

Този продукт е напълно съвместим с изискванията за радио излизанията в Европейския съюз.



Всякакви промени и модификации направени на уреда, които не са одобрени от Philips Consumer Lifestyle може да отменят правото на потребителя да работи с оборудването.

## Рециклиране

Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и съставни части, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново.



Когато този символ със зачеркнат контейнер за болкук е прикачен към продукт, това означава, че продукта е под закрилата на европейска директива 2002/96/EC:



Никога не изхвърляйте стария си продукт заедно с домакинските си отпадъци. Моля информирайте се относно местната система за разделно събиране

на електрически и електронни продукти. Правилното изхвърляне на вашия стар продукт ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият продукт съдържа батерии покрити от Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят с останалите домакински отпадъци.

Когато видите този символ със засечката кофра за боклук с химическият символ 'Pb', това означава, че батерийте отговарят на изискванията упоменати в директивата за олово:

Моля информирайте се относно местните правила за разделно събиране на батерии. Правилното изхвърляне на батерийте ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.



#### Информация за околната среда

Всякакви ненужни опаковки са премахнати. Опитали сме се да направим лесно разделянето на опаковката на три материала: картон (кутия), стиролор (буфер) и найлон (торби, защитни листове.) Системата ви се състои от материали, които могат да се рециклират и използват отново ако се разглоби от специализирана фирма. Моля спазвайте местните изисквания за изхвърлянето на опаковчен материал, изтощени батерии и старо оборудване.

Създаването на незаконни копия на защищен от копиране



Be responsible  
Respect copyrights

материал, включително компютърни програми, файлове, излъчвания и звукозаписи, може да нарушава авторските права и се счита за престъпление.

Това оборудване не трябва да се използва за такива цели.



HDMI и логото HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI licensing LLC.



Произведено с лиценза на Dolby Laboratories. "Dolby" и двойният-D символ за запазени марки на Dolby Laboratories.



Plays  
Windows  
Media™

Windows Media и логото Windows са търговски марки, или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.



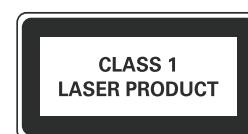
ULTRA

DivX, DivX

Ultra Certified и прилежащите им лога са запазени марки на DivX, Inc. и се използва само ако има лиценз.

Официален DivX® Ultra Certified продукт. Възпроизвежда всички версии на DivX® филми (включително DivX® 6) с подобрено възпроизвеждане на DivX® мултимедийни файлове и DivX® Media Format.

Този уред има следния етикет:



Бележка

- Лепенката с модела се намира отдолу на уреда.

# 2 Вашата микро DVD система за домашно кино

Поздравления за покупката ви и добре дошли при Philips! За да получите пълна поддръжка от Philips, моля регистрирайте продукта си на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Въведение

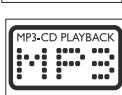
### С тази система можете да:

- гледате филми от DVD/VCD/SVCD дискове или USB устройства
- се наслаждавате на музика от дискове или USB устройства
- гледате снимки от дискове или USB устройства
- слушате FM радио

### Можете да обогатите звука с тези звукови ефекти:

- Динамично подсиливане на баса (DBB)
- Подсиливане на баса/требъла

### Системата поддържа тези мултимедийни/дискови формати:



Можете да възпроизвеждате DVD дискове със следните регионални кодове:

**DVD регионален код Държави**



Европа



## Изключителни Hi-Fi тръби

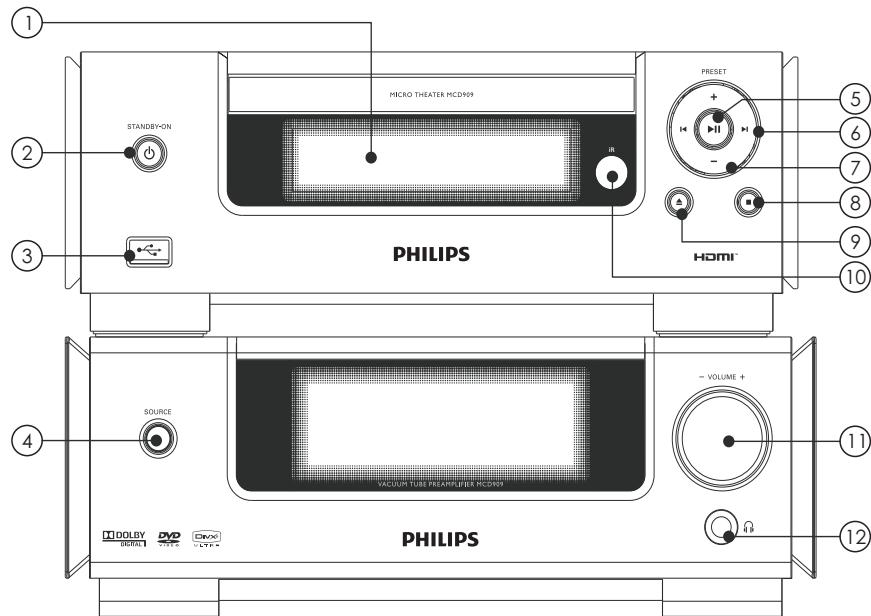
С вградените Hi-Fi тръби, можете да изживеете усещането от звука, с най-високо качество, което обикновено е възможно само при изключителните аудиофилни системи. Аналоговата природа на тръбите осигурява по-задоволителен звук за нашия слух. Звука от тръба има малко смущения и е предпочитан поради яснотата и детайлността си, топлината и качество като на живо.

## Какво има в кутията

Проверете и разпознайте съдържанието в кутията:

- Основна част
- 2 Тонколони
- Кабели за тонколоните
- Дистанционно управление с батерия
- Съставен видео кабел (жълт)
- Контролен кабел
- SCART адаптор
- Захранващ кабел
- FM жична антена
- Инструкция за експлоатация
- Ръководство за бърза употреба

## Преглед на основната част



### 1 Дисплей

- Показва настоящето състояние.

### 2 STANDBY-ON

- Включване на системата или преминаване в Еко стендбай режим.

### 3

- USB гнездо.

### 4 SOURCE

- За избор на източник.

### 5

- Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.

### 6

- Преминаване на предишната/ следващата песен.
- Търсене в песен.
- Преминаване на предишните/ следващите заглавие или глава.
- Настройване на радио станция.

### 7 PRESET +/-

- Избор на запаметена радио станция.

### 8

- Спиране на възпроизвеждането.
- В демонстрационен режим, включване или изключване на демонстрацията.

### 9

- Отваряне или затваряне на отделението за дискове.

### 10

### Сензор за дистанционното

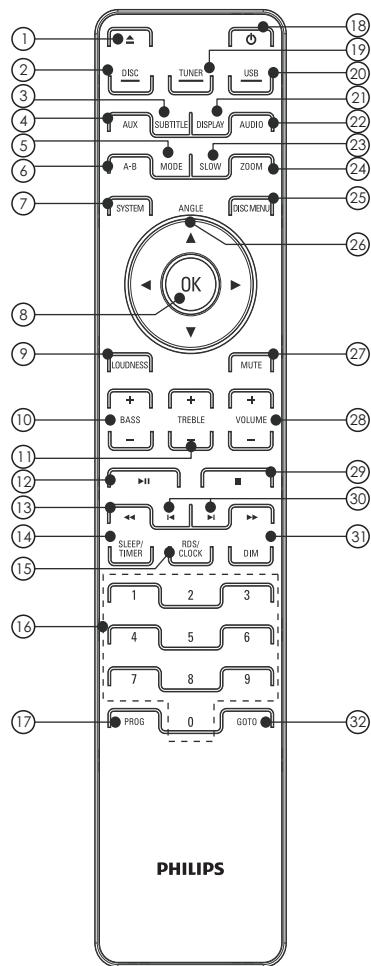
### 11 VOLUME -/+

- Нагласяне на силата на звука.
- Нагласяне на часа.

### 12

- Жак за слушалки

# Преглед на дистанционното



## ④ AUX

- Избор на външно аудио устройство като източник.

## ⑤ MODE

- Избор на режим за повторение.
- Избор на режим за разбъркано пускане.

## ⑥ A-B

- Повторение на определена част от песен/диск.

## ⑦ SYSTEM

- Достъп или изход от системното меню с настройки.

## ⑧ OK

- Потвърждаване на въвеждане или избор.

## ⑨ LOUDNESS

- Включване или изключване на автоматичния loudness контрол.

## ⑩ BASS +/-

- Нагласяне на силата на баса.

## ⑪ TREBLE +/-

- Нагласяне на силата на тръбъла.

## ⑫ ▶▶

- Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.

## ⑬ ◀◀▶▶

- Търсене в рамките на песен.
- Настройване на радио станция.

## ⑭ SLEEP/TIMER

- Настройване на таймера за самозключване.

- Настройване на будилника.

## ⑮ RDS/CLOCK

- При избрана FM станция: показване на RDS информацията.
- Настройване на часовника.
- Показване на часовника.

## ⑯ Цифрови бутони

- Директен избор на заглавие/глава/песен.

## ⑰ PROG

- Програмиране на радио станции.

## ⑱ ⌂

- Включване на системата или преминаване в Eco стендбай режим.

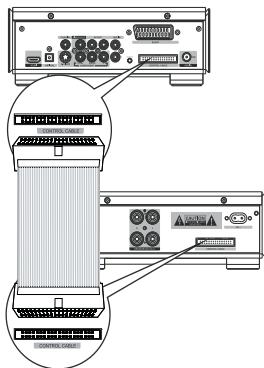
- (19) **TUNER**
  - Избор на радио като източник.
- (20) **USB**
  - Избор на USB като източник.
- (21) **DISPLAY**
  - Показване на информация на свързания телевизор.
- (22) **AUDIO**
  - За VCD, избор на стерео, микс-моно, ляв или десен канал.
  - За DVD/DivX филми, избор на аудио език.
- (23) **SLOW**
  - За видео дискове: избор на режим за забавен кадър.
- (24) **ZOOM**
  - Увеличение/намаление на снимка/изображението на екрана на телевизора.
- (25) **DISC MENU**
  - За видео дискове: достъп или изход от менюто.
  - За видео дискове с контрол на възпроизвеждането (PBC): включване/изключване на PBC.
- (26) **ANGLE ▲/▼◀▶**
  - За менюта: местене нагоре/надолу/наляво/надясно.
  - Местене на улголемена картина нагоре/надолу/наляво/надясно.
  - Завъртане или обръщане на снимка.
  - Angle: избор на ъгъл на камерата за DVD.
- (27) **MUTE**
  - Изключване или пускане отново на звука.
- (28) **VOLUME -/+**
  - Нагласяне на силата на звука.
  - Нагласяне на часа.
- (29) ■
  - Спиране на възпроизвеждането.

- (30) ◀▶
  - Преминаване на предишната/следващата песен.
  - Преминаване на предишните/следващите заглавие или глава.
  - Избор на запаметена радио станция.
- (31) **DIM**
  - Включване/изключване на декориращата светлина на основната част.
- (32) **GOTO**
  - По време на възпроизвеждането, определяне на позицията от където да започне.

# 3 Свързване

## Свързване на контролния кабел

- Свържете осигурения контролен кабел към жаковете **CONTROL CABLE** на основната част.



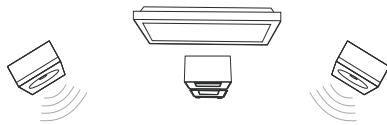
## ПОДГОТОВКА

- Поставете системата близо до телевизора.
- Разположете предните лява и дясна тонколони на еднакво разстояние от телевизора и под ъгъл около 45 градуса спрямо зоната на слушане.



### Бележка

- За да избегнете магнитни смущения или нежелан шум, не поставяйте уреда и тонколоните прекалено близо до източници на излъчване.



## Свързване на тонколоните

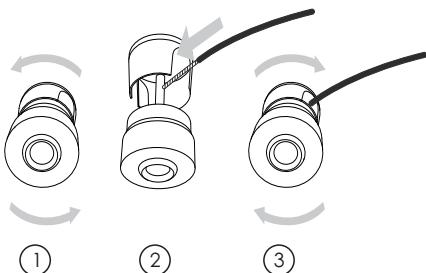


### Бележка

- Поставете изцяло оголената част на кабела на тонколоните в гнездата.
- За оптимален звук, използвайте само осигурените тонколони.
- Свързвайте само тонколони с импеданса, който е същия или по-висок от този на осигурените.
- DEMO** жаковете могат да се използват само при демо система, която не е включена към уреда. Не се опитвайте да свързвате други устройства към уреда посредством този жак.

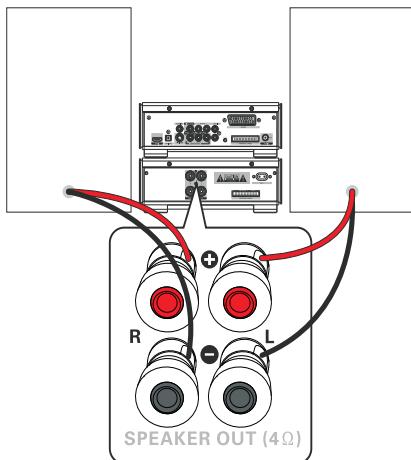
### За основната част:

- Отвийте конекторите за тонколоните.
- Поставете пътно червения край на кабела на тонколоната в левия червен (+) конектор.
- Завийте левия червен (+) конектор, за да подсигурите кабела.
- Поставете пътно сребърния край на кабела на тонколоната в левия черен (-) конектор.
- Завийте левия черен (-) конектор, за да подсигурите кабела.
- Повторете стъпки 2-5, за да включите останалите кабели за тонколоните в правилните конектори.



#### За тонколините:

- 1 Отвийте конекторите за тонколоните.
- 2 За лявата тонколона, намерете кабела свързан към левите конектори на основната част.
- 3 Поставете пътно червения край на кабела на тонколоната в червения (+) конектор.
- 4 Завийте червения (+) конектор, за да затегнете кабела.
- 5 Поставете пътно сребърния край на кабела на тонколоната в черния (-) конектор.
- 6 Завийте черният (-) конектор, за да затегнете кабела.
- 7 Повторете стъпки 2-6 за дясната тонколона.



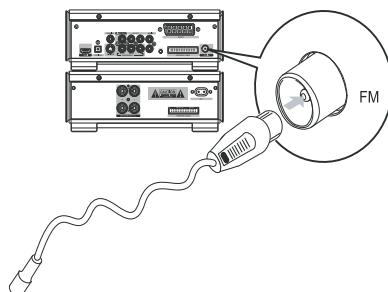
## Свързване на FM антената



Съвет

- За оптимално приемане, разпънете напълно и нагласете позицията на антената.
- За по-добро FM стерео приемане, свържете външна FM антена към жака **FM AERIAL**.
- Аудио системата не поддържа MW радио приемане.

- 1 Свържете осигурената FM антена към жака **FM AERIAL** на основната част.

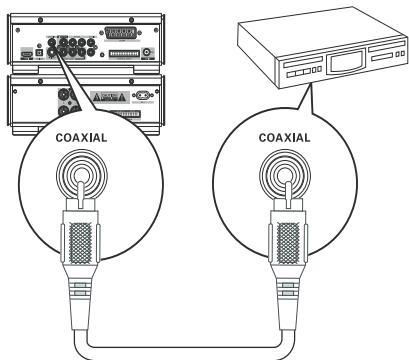


## Свързване на аудио кабелите

За чувате звук от други аудио устройства, както и от тонколоните, изберете предпочитаната аудио връзка:

- Възможност 1: свързване на коаксиален кабел.
- Възможност 2: свързване на оптичен кабел.
- Възможност 3: свързване на аналогови аудио кабели.

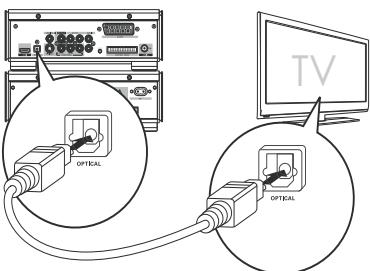
## Възможност 1: свързване на коаксиален кабел.



Можете да се насладите на многоканален сърраунд звук от уреда, когато е свързан към цифрово аудио устройство.

- Свържете коаксиален кабел (не е осигурен) към цифровите входящите гнезда на аудио устройството.

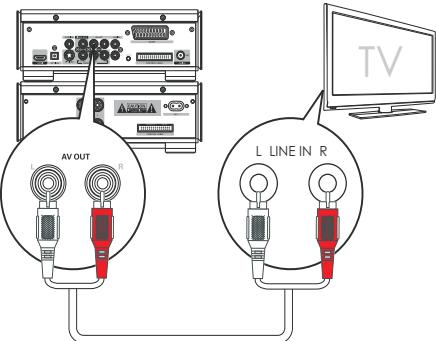
## Възможност 2: свързване на оптичен кабел



Можете да свържете оптичен кабел, за да се насладите на висококачествен цифров звук от уреда.

- Свържете оптичен кабел (не е осигурен) към оптичните входящите гнезда на аудио устройството.

## Възможност 3: свързване на аналогови аудио кабели



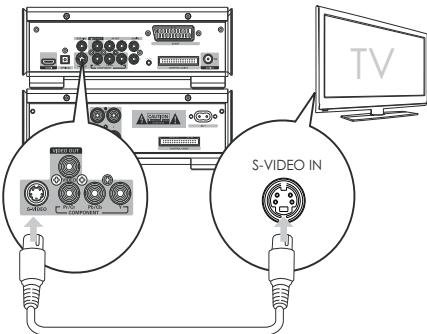
- Свържете аудио кабел (червен/бял накрайници) към аудио входящите гнезда на аудио устройството.

## Свързване на видео кабелите

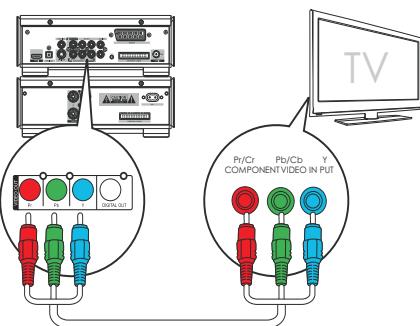
Можете да изберете най-добрата видео свръзка, която поддържа телевизора ви.

- Възможност 1: Свързване чрез S-Video кабел (за стандартен телевизор)
- Възможност 2: Свързване чрез съставен видео кабел (CVBS) (за стандартен телевизор)
- Възможност 3: Свързване чрез компонентен видео кабел (за стандартен телевизор или телевизор с непрекъснато търсене)
- Възможност 4: Свързване чрез SCART кабел (за телевизор със SCART входящо гнездо)
- Възможност 5: Свързване чрез HDMI кабел (за телевизор със HDMI входящо гнездо)

## Възможност 1: Свързване чрез S-Video кабел

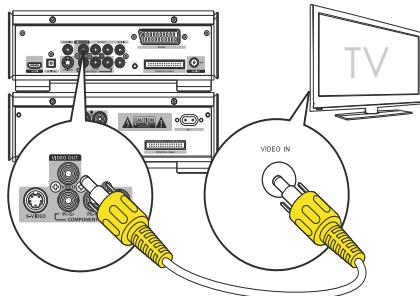


## Възможност 3: Свързване чрез компонентен видео кабел



- Свържете S-video кабел (не е осигурен) към:
  - S-Video** гнездото на системата.
  - S-Video** гнездото на телевизора.

## Възможност 2: Свързване чрез съставен видео кабел



- Свържете осигурения съставен видео кабел към:
  - VIDEO OUT** гнездото на системата.
  - видео входните гнезда на телевизора.

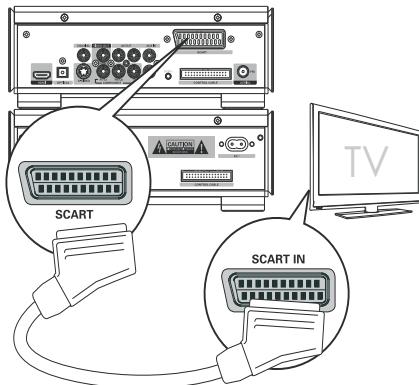
### Бележка

- Видео качеството на непрекъснатото търсене е възможно само като е свързан телевизор с непрекъснато търсене.
- Ако телевизора ви не поддържа непрекъснато търсене, няма да видите картина.
- За това как да включите непрекъснатото търсене на телевизора, погледнете инструкцията му.

Свържете телевизор с непрекъснато търсене чрез компонентен видео кабел за по-високо качество на картина.

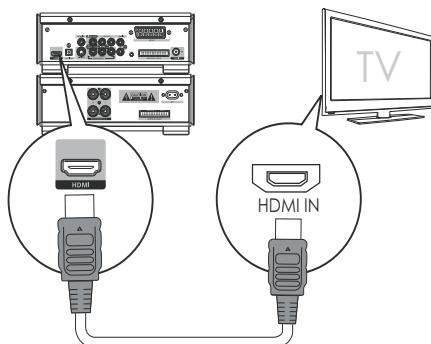
- Свържете компонентни видео кабели (червен/син/зелен – не е осигурен) към:
  - VIDEO OUT (R g/Cr Pb/Cb Y)** гнездата на системата.
  - Компонентните видео гнезда на телевизора.

## Възможност 4: Свързване чрез SCART кабел



- Свържете скарт кабел към:
  - SCART** гнездото на системата.
  - SCART** гнездото на телевизора.

## Възможност 5: свързване чрез HDMI кабел



Свържете HDMI (Мултимедиен интерфейс с висока разделителна способност), DVI (Цифров vizуален интерфейс) или HDCP (Високочестотна защита на цифрово съдържание)

- съвместими телевизори чрез HDMI за най-добро качество на картината.

Тази свързка предава и видео и аудио сигнали. Чрез тази свързка, можете да гледате DVD дискове, които съдържат HD съдържание.

### Бележки

- Някои телевизори не поддържат HDMI аудио предаване.

- Свържете HDMI кабел (не е осигурен) към:
  - HDMI** гнездото на системата.
  - HDMI** гнездото на телевизора.

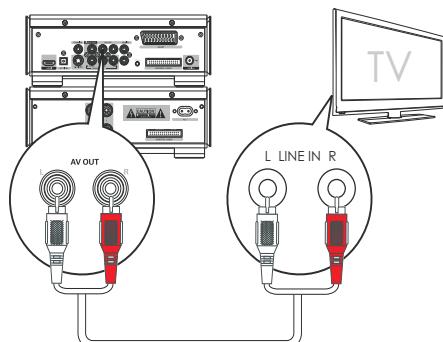
### Бележки

- Ако телевизора ви има само DVI конектор, свържете чрез HDMI/DVI адаптор. За да завършите тази връзка ви е необходима допълнителна аудио свързка.

## Свързване на външно аудио устройство (допълнително)

Можете също да слушате външно аудио устройство чрез системата.

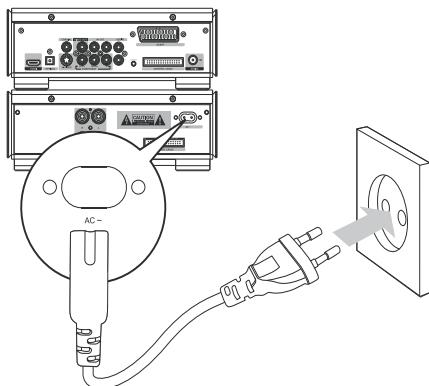
- Свържете аудио кабелите (червен/бял) към:
  - AUX IN** гнездата на системата.
  - аудио изходните гнезда на външното аудио устройство.



## Слушане през слушалки

- 1 Включете слушалки в гнездото .

## Свързване на захранващия кабел



## Начало

### ! Внимание

- Употребата на други от посочените тук процедури може да ви изложи на вредна радиация или да направи уреда опасен.

Винаги следвайте инструкциите в този раздел.

Ако се свържете с Philips, ще ви бъде поискан номера на модела и сериният номер на уреда. Те се намират от долната страна на уреда. Запишете номерата тук:

Модел No. \_\_\_\_\_

Сериен No. \_\_\_\_\_

## Поставяне на батерии на дистанционното

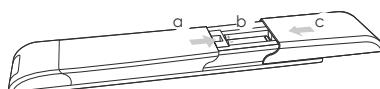
### ! Внимание

- Риск от повреда на продукта!  
Уверете се, че волтажа на мрежа съответства на волтажа отпечатан отзад или отдолу на аудио системата.
- Преди да свържете захранващия кабел, се уверете, че сте направили всички свръзки.

- Опасност от взрив! Дръжте батерии далеч от топлина, слънчева светлина или огън. Не поставяйте батерии в огън.
- Опасност от намаляване на живота на батерии! Не смесвайте различни марки или типове батерии.
- Опасност от повреждане на продукта! Когато дистанционното не се използва дълго време, изваждайте батерии.

- 1 Свържете захранващия кабел към контакта.

- 1 Отворете отделението за батерии.
- 2 Поставете 2 R03 AAA батерии с правилен поляритет (+/-) както е обозначено.
- 3 Затворете отделението за батерии.



## Настройване на часовника

- 1 В Eco power стендбай режим, натиснете и задръжте **RDS/CLOCK** за да влезете в режим за настройване на часовника.
  - ↳ Цифрите за часовете се появяват и започват да мигат.
- 2 Завъртете **VOLUME +/-**, за да настроите часовете.
- 3 Натиснете **RDS/CLOCK**, за да потвърдите.
  - ↳ Цифрите за минутите се появяват и започват да мигат.
- 4 Завъртете **VOLUME +/-**, за да настроите минутите.
- 5 Натиснете **RDS/CLOCK**, за да потвърдите.

## Вклъчване на демонстрационния режим

Можете да видите преглед на всички функции.

- 1 В Eco Power стендбай режим, натиснете ■ на основната част, за да включите демонстрационния режим.
  - ↳ Започва демонстрация на основните функции.

### За да изключите демонстрационния режим:

- 1 Натиснете отново ■ на основната част.

## Вклъчване/изключване на декориращата светлина

- 1 Натиснете **DIM**, за да включите/изключите декориращата светлина на основната част.

## Вклъчване

- 1 Натиснете ⏹.
  - ↳ Отнема 10 секунди, за да загрее, преди да се включи системата.

## Превключване в стендбай режим

- 1 Натиснете , за да превключите в Eco Power стендбай режим.
  - ↳ Фоновата светлина на дисплея е изключена.
  - ↳ Синия Eco Power индикатор се включва.



### Съвет

- В Eco Power режим, можете да натиснете **CLOCK**, за да превключите в стендбай режим и да виждате часовника (ако е нагласен).
- Ако системата остане в стендбай режим за повече от 90 секунди, тя автоматично преминава в Eco Power режим.

## Откриване на правилния източник на телевизора

- 1 Включете системата.
- 2 Натиснете **DISC**, за да превключите в режим за дискове.
- 3 Включете телевизора и изберете правилния видео източник.
  - ↳ Трябва да видите синия DVD фонов екран.



### Съвет

- Погледнете инструкцията на телевизора, за да разберете как да изберете правилния видео източник.

## Избор на правилната телевизионна система

Променете тази настройка ако картината не се появява правилно. По подразбиране, тази настройка съответства на най-често използваните настройки за телевизорите в държавата ви.

- 1 Натиснете **SYSTEM**.
- 2 Натиснете **▼**, за да изберете **[Video Setup] > [TV Type]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете настройка и натиснете **OK**.
  - **[PAL]** – за телевизор с PAL цветна система.
  - **[NTSC]** – за телевизор с NTSC цветна система.
  - **[Multi]** – за телевизор съвместим и с PAL и с NTSC цветни системи.
- 4 За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.

## Включване на непрекъснатото търсене

Непрекъснатото търсене показва два пъти повече кадъра в секунда в сравнение с кръстосаното търсене (стандартни телевизионни системи). С почти два пъти повече линии, непрекъснатото търсене предлага по-висока разделителна способност и качество. Преди да включите тази функция, се уверете че:

- Телевизорът поддържа сигнали с непрекъснато търсене.
- Свързали сте системата към телевизора чрез компонентен видео кабел.

- 1 Включете телевизора.
- 2 Уверете се, че непрекъснатото търсене на телевизора е изключено (погледнете инструкцията на телевизора).

- 3 Включете телевизора на правилния канал за гледане на системата.
- 4 Натиснете **DISC**.
- 5 Натиснете **SYSTEM MENU**.
- 6 Натиснете **▼**, за да изберете **[Video Setup]** и натиснете **►**.
- 7 Изберете **[Progressive] > [On]** и натиснете **OK**.
  - ↳ Появява се предупредително съобщение.
- 8 За да продължите, изберете **[OK]** и натиснете **OK**.
  - ↳ Настройването на непрекъснатото търсене е завършено.



### Бележка

- Ако се появи празен екран или екран със смущения, изчакайте 15 секунди за автоматично възстановяване или изключете ръчно непрекъснатото търсене.

- 9 Натиснете **SYSTEM MENU**, за да излезете.

## Смяна на езика на системното меню

- 1 Натиснете **SYSTEM**.
- 2 Изберете **[General Setup] > [OSD Language]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете възможност и натиснете **OK**.
- 4 За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.

# 5 Възпроизвеждане



## Внимание

- Опасност от повреда на продукта!  
По време на възпроизвеждането,  
никога не мествете системата.

## Възпроизвеждане на диск



## Внимание

- Никога не гледайте лазера в системата.
- Риск от повреда на продукта!  
Не пускайте дискове с аксесоари  
като стабилизатори прстени или  
листи за обработване на дискове.
- Не поставяйте предмети различни от  
дискове в отделението за дискове.  
Това може да повреди отделението  
за дискове.



## Бележка

- При някои типове дискове/файлове,  
възпроизвеждането може да се  
различава.
- Възпроизвежда се само първата  
сесия на диск с много сесии.
- Системата не поддържа MP3PRO  
аудио формат.
- Ако има специални символи в името  
на MP3 песента (ID3) или името на  
албума, може да не се покаже  
правилно на екрана, защото  
символите не се поддържат.

- 1 Натиснете **DISC** за да изберете  
източник за дискове.
- 2 Натиснете **▲**.
- 3 Поставете диск със записаната  
страница надолу и затворете  
отделението за дискове.
  - ↳ Възпроизвеждането започва.
  - ↳ За да го спрете, натиснете **■**.
  - ↳ За да го спрете в пауза или  
за да го продължите,  
натиснете **▶II**.
  - ↳ За видео дискове,  
възпроизвеждането винаги  
продължава от момента,  
в който е било спряно.
  - ↳ За да започне от начало,  
натиснете **◀I** докато се  
показва съобщението.

Когато заредите DVD/(S)VCD диск,  
на екрана на телевизора може да  
се появи меню.

### За ръчен достъп или изход менюто:

- 1 Натиснете **DISC MENU**.

### За VCD дискове с контрол на възпроизвеждането (PBC) (само за версия 2.0):

С PBC функцията, можете да  
възпроизвеждате VCD дискове  
интерактивно според менюто на  
екрана.

- 1 По време на възпроизвеждането,  
натиснете **DISC MENU**, за да  
включите/изключите контрола на  
възпроизвеждането.

↳ Когато PBC е включено,  
менюто на екрана се появява.

↳ Когато PBC е изключено,  
продължава нормалното  
възпроизвеждане.

### За MP3/WMA аудио файлове на DVD, CD дискове:

- Натиснете **▲▼** или въведете  
номер на папка,  
за да изберете папка.
- Натиснете **I◀▶I**, за да  
изберете песен или файл.

Можете да превъртате съдържанието  
напред или назад по време на  
възпроизвеждането.

- Натиснете **◀▶I**, за да  
изберете необходимата  
скорост.
- За да се върнете към  
нормално възпроизвеждане,  
натиснете **▶II**.
- Натиснете **I◀▶I**, за да  
изберете предишните или  
следващите глава/заглавие/  
песен.

Можете да изберете език за  
субтитрите за DVD или DivX® Ultra  
дискове.

- По време на  
възпроизвеждането,  
натиснете **SUBTITLE**.



## Съвет

- За някои DVD дискове, езика може да  
се променя само от менюто на диска.  
Натиснете **DISC MENU**, за да влезете в  
менюто.

# Възпроизвеждане от USB



## Бележка

- Уверете се, че USB устройството съдържа музика, снимки или клипове, които могат да се възпроизвеждат.  
(Погледнете "Информация за продукта - Информация за USB съвместимоста").

- Включете USB конектора на устройството в гнездото .
- Натиснете **USB**.
- Натиснете , за да изберете папка.
- Натиснете , за да изберете файл.
- Натиснете , за да започне възпроизвеждането.
  - За да го спрете, натиснете .
  - За да го спрете в пауза или за да го продължите, натиснете .

## Пускане на DivX филм

Можете да пускате DivX файлове записани на CD-R/RW, записващи DVD дискове или USB устройство.

- Поставете диск или свържете USB устройство.
- Изберете източник:
  - За дискове, натиснете **DISC**.
  - За USB устройства, натиснете **USB**.
- Изберете файл, който да пуснете и натиснете **OK**.
  - За да го спрете, натиснете .
  - За да го спрете в пауза или за да го продължите, натиснете .
  - За да смените езика на субтитрите, натиснете **SUBTITLE**.



## Бележка

- Файлове със субтитри със следните разширения (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) се поддържат, но няма да се показват в менюто с файлове.
- Името на субтитрите трябва да е същото като името на филма.

## Разглеждане на снимки

Можете да разглеждате JPEG файлове като презентация.

- Поставете диск или свържете USB устройство.
- Изберете източник:
  - За дискове, натиснете **DISC**.
  - За USB устройства, натиснете **USB**.
- Натиснете , за да изберете папка.
- Натиснете , за да изберете файл.
  - За да се покаже само избраната снимка, натиснете **OK**.
  - За да започне презентация, натиснете .
  - За да се върнете към менюто, натиснете **DISC MENU**.
  - За да прегледате всички снимки в папка, натиснете по време на презентацията.

## Режим на възпроизвеждане за презентация

Можете да разглеждате снимки като презентация под различни режими на възпроизвеждане.

- Натиснете **PROG** неколкократно.

## Гледане под различен ъгъл

- По време на възпроизвеждането, натиснете **ANGLE /** , за да завъртате картина.

## Пускане на музикална презентация

Пуснете едновременно MP3/WMA музикални файлове и JPEG снимкови файлове, за да създадете музикална презентация. MP3/WMA и JPEG файловете трябва да са записани на един диск или USB устройство.

- 1 Пуснете MP3/WMA музика.
- 2 Преминете във папката/албума със снимки и натиснете **▶■**, за да започне презентация.
  - ↳ Презентацията започва и продължава до края на папката или албума със снимки.
  - ↳ Музиката продължава до края на диска.
  - ↳ За да се врънете в менюто, натиснете **DISC MENU**.
- 3 За да спрете презентацията, натиснете **■**.
- 4 За да спрете музиката, натиснете отново **■**.

## Контрол на възпроизвеждането

### Избор на повторение/ разбъркано пускане

Можете да изберете различни функции на повторение по време на възпроизвеждането. Типа на повторението зависи от типа на диска.

- 1 Натиснете неколократно **MODE**, за да изберете режим на възпроизвеждане.
- 2 **За DVD**
  - **[Chapter]** (глава): повторение на пуснатата глава
  - **[Title]** (заглавие): повторение на пуснатото заглавие
  - **[All]** (повторение на всичко): повторение на целия диск
  - **[Shuffle]** (разбъркано): възпроизвеждане на диска в разбъркан ред

- **За VCD/MP3/CD/DivX**
  - **[Track]** (песен): повторение на пуснатата песен
  - **[Disc]** (диск): повторение на диска
  - **[Shuffle]** (разбъркано): възпроизвеждане на диска в разбъркан ред
  - **[Shuffle repeat]** (разбъркано с повторение): повторение на диска в разбъркан ред
  - **[Repeat off]** (изключен): изключване на повторението

- 1 За да продължи нормалното възпроизвеждане, натиснете неколократно **MODE**, докато не спре да се показва режим на възпроизвеждане.

### Бележка

- Разбърканото възпроизвеждане не може да се избира, ако сте пуснали програма.

## A-B повторение (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 По време на възпроизвеждане на филм или музика, натиснете **A-B** в началния момент.
- 2 Натиснете **A-B** в крайният момент.
  - ↳ Избраната част започва да се повтаря неколократно.
  - ↳ За да отмените повтарящото се възпроизвеждане, натиснете **A-B** отново.

### Бележка

- Точките A и B могат да се отбележат само в рамките на една песен/заглавие.

## Търсене по време или по номер на глава/песен

Когато сте пуснали видео или музикален диск, можете да изберете сцена, песен или определен момент.

- 
- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **GOTO** докато по се появи полето с времетраенето или полето с номера на главата/песента.
    - При полето с времетраенето, въведете часовете, минутите и секундите.
    - За полето с главата/песента, въведете номера на главата/песента.

## Употреба на забавения кадър

- 1 Натиснете **SLOW** по време на възпроизвеждането, за да изберете желаната скорост (напред или назад).
  - ↳ Звукът се спира.
- 2 За да продължи възпроизвеждането с нормална скорост, натиснете **▶ II**.



Съвет

- Забавения кадър назад не е приложим за VCD дискове.

## Възможности на възпроизвеждане

### Показване на информация за възпроизвеждането

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **DISPLAY** неколкократно, за да се появи информацията.

## Смяна на ъгъла на камерата

Някои DVD дискове съдържат допълнителни сцени, като сцени записани под различен ъгъл на камерата. При такива DVD дискове, можете да изберете от достъпните допълнителни сцени.

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете неколкократно **Angle**, за да сменяте между различните ъгли на камерата.

## Увеличение/намаляване на изображение

- 1 По време на филм или пуснати снимки, натиснете **ZOOM** неколкократно, за да увеличите/намалите изображението.
  - Когато изображението е увеличено, можете да натиснете **◀▶/▲▼**, за да панорамирате през него.

## 6 Слушане на радио

### Настройване на радио станции

- 1 Натиснете **TUNER**.
- 2 Натиснете и задръжте **◀▶** за повече от 2 секунди.
  - ↳ Радиото се настройва автоматично на станция със силен сигнал.
- 3 Повторете стъпка 2, за да настроите още станции.
  - За да настроите слаба станция, натиснете **◀▶** неколкократно, докато откриете оптималното приемане.

### Автоматично настройване



Бележка

- Можете да настроите до 20 радио станции.

- 1 В радио режим, натиснете и задръжте **PROG** за 2 секунди, за да включите автоматичното настройване.
  - ↳ Всички достъпни станции се запаметяват по силата на приемане на дадената честота.
  - ↳ Автоматично се пуска последно запаметената радио станция.

## Ръчно настройване

### Бележка

- Можете да настроите до 20 радио станции.

- 1 Настройте радио станция.
- 2 Натиснете **PROG**, за да включите настройването.  
↳ [PROG] мига на дисплея.
- 3 Натиснете **◀▶**, за да зададете номер (от 1 до 20) за тази станция, след това натиснете **PROG**, за да потвърдите.  
↳ Показват се номера и честотата на станцията.
- 4 Повторете горните стъпки, за да запаметите други станции.

### Бележка

- За да презапишете станция, запаметете друга на нейното място.

## Пускане на запаметена станция

- 1 Натиснете **◀▶**, за да изберете номера, който желаете.

### Съвет

- Разположете антената възможно по-далеч от телевизор, видео или други източници на излъчване.
- За оптимално приемане, разпънете напълно и фиксирайте позицията на антената.

## Настройване на RDS часовника

Можете да използвате излъчвания часови сигнал заедно с RDS сигнала, за да настроите часовника на системата автоматично.

- 1 Настройте RDS радио станция, която предава часови сигнал.  
↳ Системата разчита RDS часа и настройва часовника автоматично.

### Бележка

- Точността на предавания час зависи от RDS станцията, която предава сигнала.

## Показване на RDS информация

RDS (Радио информационна система) е услуга, която позволява на FM станциите, да показват допълнително информация. Ако настроите RDS станция, ще се появят RDS икона и името на станцията. Когато използвате автоматичното настройване, RDS станциите се програмират първи.

- 1 Настройте на RDS станция.
- 2 Натиснете **RDS/CLOCK** неколкократно, за да преминавате през следната информация (ако е достъпна):  
↳ Име на станцията  
↳ Тип на програмите като **[NEWS]** (новини), **[SPORT]** (спорт), **[POP M]** (поп музика)...  
↳ Честота

# 7 Нагласяне на звука

## Настройване на силата на звука

- 1 По време на възпроизвеждане, натиснете **VOLUME+/-**, за да увеличите/намалите звука.

## Избор на автоматичен loudness контрол

Автоматичният loudness контрол усилва требъла и баса при ниска сила на звука (колкото по-силен е звука, толкова по-ниски са требъла и баса).

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **LOUDNESS**, за да включите/изключите автоматичния loudness контрол.

## Нагласяне на силата на баса

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **BASS +/-**, за да нагласите силата на баса.

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА

- 1 По време на възпроизвеждане, натиснете **MUTE**, за да изключите или включите звука.

## Нагласяне на силата на требъла

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **TREBLE +/-**, за да нагласите силата на требъла.

# 8 Нагласяне на настройки

## Основни настройки

- 1 Натиснете **SYSTEM**.
  - ↪ Менюто **[Основни настройки]** се появява
- 2 Натиснете **>>**.
- 3 Изберете опция и натиснете **OK**.
- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
  - За да се върнете на предходното меню, натиснете **<<**.
  - За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.



### Бележка

- Погледнете обяснението за горните възможности в следващите страници.

### [Заключване на диск]

Задаване на ограничения за възпроизвеждането за определени дискове. Преди да започнете, поставете диск в отделението за дискове (могат да се заключат максимум 40 диска).

- **[Заключване]** – ограничава достъпа до пуснатия диск. Трябва да въведете парола, за да отключите и пуснете диска.
- **[Отключване]** – възпроизвеждат се всички дискове.



### Съвет

- За да зададете или промените паролата, отидете на **[Preference Setup] > [Password]**

**[Език на дисплея]**

Избор на езика на текста, показван на дисплея.

Този уред поддържа Philips EasyLink, който използва HDMI CEC протокола. EasyLink съвместимите устройства, които са свързани чрез HDMI конекторите, могат да бъдат управлявани с едно дистанционно.



## Бележка

- Philips не гарантира 100% съвместимост с всички HDMI CEC устройства.

**[EasyLink]**

- **[Auto Wakeup TV]** – Включване или изключване на възпроизвеждането с едно докосване.
- **[System Standby]** – Включване или изключване на изключването с едно докосване. Можете да използвате дистанционното на уреда, за да превключите него и всички свързани HDMI устройства в стендай режим.
- **[System Audio Control]** – Включване или изключване на аудио контрола с едно докосване.

**[Скрийн сейвър]**

Скрийнсейвърът защиства екрана от повреда, предизвикана от дългото застояване на един статичен образ.

- **[On]** – Активиране на скрийнсейвъра.
- **[Off]** – Деактивиране на скрийнсейвъра.

**[DivX(R) VOD код]**

Показва DivX® регистрационния код.



## Съвет

- Въведете този регистрационен код когато наемате или купувате видео от [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Филмите, купени чрез услугата DivX® VOD (Video On Demand) могат да бъдат възпроизвеждани единствено на устройството, където е регистрирана тази услуга.

**Аудио настройки**

- 1 Натиснете **SYSTEM**.
- 2 Натиснете ▼, за да изберете **[Аудио настройки]** и натиснете ►►.
- 3 Изберете опция и натиснете **OK**.
- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
  - За да се върнете на предходното меню, натиснете ◀◀.
  - За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.



## Бележка

- Погледнете обяснението за горните възможности в следващите страници.

**[HDMI звук]**

Когато свържете този уред и телевизора с HDMI кабел, изберете настройките за аудио изхода за тази свръзка.

- **[On]** – звука се извежда и през уред и през телевизора. Ако аудио формата на диска не се поддържа, той се преобразува до двуканален звук (Linear-PCM).
- **[Off]** – изключване на аудио потока през телевизора. Звука се извежда само през уреда.

**[Нощен режим]**

Високите звуци се намаляват, а ниските звуци се увеличават, за да можете да гледате DVD филми на ниско ниво на звука без да смущавате околните.

- **[Off]** – изключване на режима, за да се насладите на звука при пълния му динамичен обхват.
- **[On]** – включване на тихия нощен режим (само за DVD филми).

# Видео настройки

- Натиснете **SYSTEM**.
- Натиснете **▼**, за да изберете **[Видео настройки]** и натиснете **►►**.
- Изберете опция и натиснете **OK**.
- Изберете настройка и натиснете **OK**.
  - За да се върнете на предходното меню, натиснете **◀◀**.
  - За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.



## Бележка

- Погледнете обяснението за горните възможности в следващите страници.

### [TV тип]

Променете тази настройка, ако видеото не се възпроизвежда правилно. По подразбиране тази настройка съответства на най-често използвания телевизионен формат във вашата държава.

- [PAL]** – За телевизори със системата PAL.
- [NTSC]** – За телевизори със системата NTSC.
- [Multi]** – За телевизори, съвместими и с PAL, и с NTSC.

### [TV дисплей]

TV формата определя съотношението на дисплея според типа на свързания телевизор.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- [4:3 Pan Scan]** – За телевизори с 4:3 еcran: показване на пълната височина на екрана с отрязани страници.
- [4:3 Letter Box]** – За телевизори с 4:3 еcran: Широкоекранно показване с черни ленти отгоре и отдолу на екрана.

- [16:9 Wide Screen]** – за широкоекранни телевизори: съотношение на екрана 16:9.

### [Непрекъснато търсене]

Включване или изключване на непрекъснатото търсене.

### [Настройки на картината]

Избор на предпочитан набор от настройки за цветовете на картината или нагласяне на лични настройки.

- [Standard]** – оригинални настройки на цветовете.
- [Bright]** – ярко настройки на цветовете.
- [Soft]** – топли настройки на цветовете.
- [Personal]** – собствени настройки на цветовете. Нагласяне на нивото на яркост, контраст, острота/нюанс и наситеност на цвета.

**[HDMI Video]** – Избор на разделителната способност на HDMI видео изхода, която е съвместима със способностите на телевизора.

### Възможност Описание

**[Auto]** Засича и избира най-добрата поддържана разделителна способност автоматично

**[480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** Избор на най-добрата поддържана разделителна способност от телевизора. Погледнете инструкцията на телевизора за подробности.

### [Closed Caption]

Включване или изключване на показането на думите в скоби.

- [On]** – показване на звуковите ефекти в субтитрите. Може да се прилага само на дискове с включена информация за Closed Caption и телевизор поддържащ тази функция.
- [Off]** – изключване на функцията.

## Предпочтания

- 1 Натиснете **SYSTEM**.
- 2 Натиснете ▼, за да изберете **[Предпочтания]** и натиснете ►►.
- 3 Изберете опция и натиснете **OK**.
- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
  - За да се върнете на предходното меню, натиснете ◀◀.
  - За да излезете от менюто, натиснете **SYSTEM**.



### Бележка

- Погледнете обяснението за горните възможности в следващите страници.

### [Audio]

Избор на предпочтания език на звука при възпроизвеждане на диск.

### [Subtitle]

Избор на предпочтания език на субтитрите при възпроизвеждане на диск.

### [Disc Menu]

Избор на предпочтания език на менютата на диска.



### Бележка

- Ако избраният език не присъства на диска, ще се използва стандартния за диска език.
- При някои дискове езикът на звука и субтитрите може да се променя само от менюто на самия диск.
- За да изберете език, който не е в списъка на менюто, изберете **[Others]**. След това проверете списъка с езикови кодове на края на инструкцията и въведете съответния 4-цифрен езиков код.

### [Parental]

Ограничаване на достъпа до дискове, които са неподходящи за деца.

Тези видове дискове трябва да са записани със съответните рейтинги.

1) Натиснете **OK**.

2) Изберете рейтинг и след това натиснете **OK**.

3) Въведете парола чрез цифровите бутони.

### Бележка

- Дисковете с рейтинг над този, избран в опцията [Parental], изискват парола, за да бъдат възпроизвеждани.
- Рейтингите зависят от държавата. За да разрешите възпроизвеждането на всякакъв дискове, изберете „8”.
- При някои дискове рейтингът е написан върху диска, но самият диск не е записан с някакъв рейтинг. Тази функция няма ефект при такива дискове.



### Съвет

- Можете да задавате или променяте паролата (вижте **[Preference Setup] > [Password]**).

### [PBC]

Включване или изключване на менюто със съдържанието за VCD/SVCD дискове с PBC (контрол на възпроизвеждането) функция.

- **[On]** – показване на индексното меню когато пуснете диск.
- **[Off]** – прескача менюто и започва възпроизвеждането от първото заглавие.

### [MP3/JPEG Nav]

За избор дали да се показват папките или да се показват всички файлове.

- **[With Menu]** – показване на папките на MP3/WMA файловете.
- **[Without Menu]** – показване на всички файлове.

### [Парола]

Можете да зададете или промените паролата за заключени дискове и да пуснете ограничени DVD дискове.

- 
- 1) Чрез цифровите бутони въведете '0000' или текущата си парола в полето **[Old Password]**.
  - 2) Въведете новата парола в полето **[New Password]**.
  - 3) Въведете новата парола отново в полето **[Confirm PWD]**.
  - 4) Натиснете **OK** за изход от менюто.
- 



#### Бележка

- Ако забравите паролата, въведете '0000' преди да зададете нова парола.

### **[DivX субтитри]**

Избор на набор от символи, които поддържат DivX субтитрите.

<b>[Стандартен]</b>	Английски, Ирландски, Датски, Естонски, Фински, Френски, Немски, Италиански, Португалски, Люксембургски, Норвежки (Bokmål и Nynorsk), Испански, Шведски, Турски
<b>[Централно европейски]</b>	Полски, Чешки, Словашки, Албански, Унгарски, Словенски, Хърватски, Сръбски (латински), Румънски
<b>[Кирилизирани]</b>	Белоруски, Български, Украйнски, Македонски, Руски, Сръбски
<b>[Гръцки]</b>	Гръцки
<b>[Иврит]</b>	Иврит



#### Бележка

- Уверете се, че името на файла на субтитрите е същото като на филма.  
Ако например, името на файла на филма е 'Movie.avi', трябва да преименувате името на текстовия файл на 'Movie.sub' или 'Movie.srt'.

# 9 Други функции

## Нагласяне на будилника

Системата може да се използва като будилник. Източниците DISC, TUNER или USB се включват в зададения част.



### Бележка

- Уверете се, че сте нагласили часовника правилно.

- В стендбай режим, натиснете и задръжте **SLEEP/TIMER**.
  - Появяват се цифрите за часовете и започват да мигат.
- Завъртете **VOLUME +/-** или натиснете **VOLUME +/-** на дистанционното, за да настроите часовете.
- Натиснете **SLEEP/TIMER**, за да потвърдите.
  - Появяват се цифрите за минутите и започват да мигат.
- Завъртете **VOLUME +/-** или натиснете **VOLUME +/-** на дистанционното, за да настроите минутите.
- Натиснете **SLEEP/TIMER**, за да потвърдите.
  - [OFF]** (изключен) започва да мига.
- Завъртете **VOLUME +/-** или натиснете **VOLUME +/-** на дистанционното, за да изберете **[ON]** (включен).
- Натиснете **SLEEP/TIMER**, за да потвърдите.
  - Будилника е настроен и включен.

### За да изключите будилника

- Изберете **[OFF]** (изключен) при стъпка 6.
- На дисплея се появява икона с часовник ако будилника е включен.
- Ако будилника е изключен, изчезва от дисплея.

## Настройване на таймера за самоизключване

Уреда може автоматично да премине в стендбай след зададен период от време.

- Когато системата е включена, натиснете **SLEEP/TIMER** неколкократно, за да изберете период от време (в минути).
  - Когато таймера е включен, на дисплея се появява .
- Натиснете **SLEEP/TIMER** неколкократно докато се появи **[–]**.
  - Когато таймера е изключен, изчезва от дисплея.

## Слушане на аудио устройство

Можете да слушате аудио устройство през системата.

- Свържете 3.5мм аудио кабел (не е осигурен) от гнездото **AUX** към аудио изходното гнездо на аудио устройството.
- Натиснете **AUX**.
- Пуснете възпроизвеждането от устройството (погледнете инструкцията на устройството).

# 10 Информация за продукта



## Бележка

- Информацията за продукта подлежи на промени без предварително предизвестие.

## Спецификации

Усиликател	2X75W RMS
Изходна мощност	
Честотен отговор	40 -20000Hz, +/-3dB
Съотношение сигнал-шум	>65dB
Aux вход	0.5v RMS 20kohm

## Диск

Тип на лазера	Полупроводников
Диаметър на диска	12cm/8cm
Видео декодиране	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Видео DAC	12Bits
Сигнална система	PAL / NTSC
Формат	4:3 / 16:9
Видео С/Ш	>48dB
Аудио DAC	24Bits / 96kHz
Общо хармонично разстройване	<1% (1 kHz)
Честотен отговор	4Hz - 20kHz (44.1kHz) 4Hz - 22kHz (48kHz) 4Hz - 24kHz (96kHz)
Съотношение сигнал/шум	>65dBA

## Радио (FM)

Обхват	87.5 - 108MHz
Стъпка на настройване	50KHz
Чувствителност - Моно, 26dB	
Съотношение сигнал/шум	<22dBf
Чувствителност - стерео, 46dB	
Съотношение сигнал/шум	<43dBf
Избирателност при търсене	>28dBf
Общо хармонично разстройване	<2%
Съотношение сигнал/шум	>55dB

## Тонколони

Импеданс	4ohm
Драйвер на тонколоните	5.25" буфер + 1" пицялка
Чувствителност	>80dB/m/W±4dB/m/W

## Основна информация

Захранване	220-230V, 50Hz
Консумация при работа	60W
Консумация на енергия в енергоспестяващ стендей	<1W
Съставен видео изход	1.0Vp-p, 75ohm
Коаксиален изход	0.5Vpp ± 0.1Vpp 75ohm
Изход за слушалки	2X15mW 32ohm
USB Direct	версия 2.0
Размери	
- Основна част	250 x 185 x 280 mm
(Ш x В x Д)	
- Тонколони	205 x 330 x 240 mm
(Ш x В x Д)	
Тегло	
- С опаковката	22.5 кг
- Основна част	6.8 кг
- Тонколони	2 x 7 кг

## Поддържани дискови формати

- цифрови видео дискове (DVDs)
- видео дискове (VCDs)
- Super видео дискове (SVCDs)
- Цифрови видео дискове + презаписващи (DVD+RW)
- Компакт дискове (Cds)
- Снимкови (Kodak, JPEG) файлове на CDR(W)
- DivX(R) диск на CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x и 5.x
- WMA

### Поддържани MP3-CD формати:

- ISO 9660
- Максимално име на заглавие/албум: 12 символа
- Максимален брой заглавия плюс албуми: 255.
- Максимални гнездови директории: 8 нива.
- Максимален брой албуми: 32.
- Максимален брой MP3 песни: 999.
- Поддържани честоти на сампъла за MP3 диск: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Поддържани Bit-rates за Mp3 дискове са: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Следните формати не се поддържат:
  - Файлове като\*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U,
  - \*.PLS, \*.WAV
  - Албуми/заглавия с имена на език различен от английски
  - Дискове записани в Joliet формат
  - MP3 Pro и MP3 с ID3 tag

## Информация за USB

### Съвместими USB устройства:

- USB flash памет (USB 2.0 или USB1.1)
- USB flash плеъри (USB 2.0 или USB1.1)
- карти с памет (изисква се допълнително четец за карти, за да работят с уреда)

### Поддържани формати:

- USB или memory файлов формат FAT12, FAT16, FAT32 (големина на сектора: 512 bytes)
- MP3 bit rate: 32-320 Kbps и преходни bit rate
- WMA v9 или по-ранен
- Директории с гнезда до максимум 8 нива
- Брой албуми/папки: максимум 99
- Брой песни/заглавия: максимум 999
- ID3 tag v2.0 или по-нов
- Име на файлове в Unicode UTF8 (максимална дължина: 128 bytes)

### Неподдържани формати:

- Празни албуми: албум, който не съдържа MP3/WMA файлове, и няма да бъде показан на дисплея.
- Файлови формати, които не се поддържат се пропускат. Например, документи на Word (.doc) или MP3 файлове с разширение .dlf се игнорират или не се пускат.
- AAC, WAV, PCM аудио файлове
- DRM защитени WMA файлове (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA файлове в Lossless формат

# 11 Възможни проблеми



## Внимание

- Никога не сваляйте външните панели на този апарат.

За да остане гаранцията валидна, не се опитвайте да поправяте системата. Ако се сблъскате с проблем, докато ползвате този апарат, прегледайте следните съвети, преди да потърсите помощ от сервиз. Ако проблемът остане неразрешен, посетете сайта на Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Когато се свързвате с Philips, се уверете, че апаратът е близо до вас и разполагате с номера на модела и серийния му номер.

### Липса на захранване

- Уверете се, че захранващият кабел е свързан правилно.
- Уверете се, че в контакта има ток.
- Системата се изключва автоматично 15 минути след приключване на възпроизвеждане, за да пести енергия.

### Не се засича диск

- Вкарайте диск в устройството.
- Проверете дали диска не е вкаран с обратната страна нагоре.
- Изчакайте докато влагата върху лещите се изпари.
- Заменете или почистете диска.
- Използвайте финализиран или правилен тип диск.

### Липса картина

- Проверете видео връзката.
- Превключете телевизора на правилния входен видео канал.
- Непрекъснатото търсене е активирано, но телевизорът не поддържа непрекъснато търсене.

### Черно-бяла или разкривена картина

- Дискът не съответства на системните цветови стандарти на телевизора (PAL/NTSC).
- Понякога може да се появи леко разкривяване на картината. Това не е неизправност.
- Почистете диска.
- Разкривяване на картината може да се появи при настройване на прогресивното сканиране.

### Съотношението на страните на экрана не могат да бъдат променени, въпреки че сте задали формат на дисплея.

- Съотношението на страните на дисплея е фиксирано за ардения в устройството диск.
- Съотношението на страните на дисплея не може да бъде променено на някои телевизионни системи.

### Липса на звук или лошо качество на звука.

- Променете силата на звука.
- Изключете слушалките.
- Проверете дали безжичният суббуфер е свързан.

## Дистанционното управление не работи

- Преди да натиснете някой бутоң, изберете правилния източник с дистанционното.
- Намалете разстоянието между дистанционното и системата.
- Вкарайте батериите като ориентирате техните полюси (символите +/-) както е указано.
- Заменете батериите.
- Насочете дистанционното директно към сензора върху предната част на устройството.

## Диска не се пуска

- Поставете диск, който може да се разчете и се уверете че е със записаната страна надолу.
- Проверете типа на диска, цветната система и регионалния код. Проверете за дракотини или петна на диска.
- Натиснете SYSTEM, за да излезете от системното меню.
- Изключете паролата за възрастов контрол или променете нивото на ограничението.
- Има конденз в системата. Махнете диска и оставете системата включена за около час. Изключете и включете отново захранващия кабел и след това включете системата отново.
- Като функция за пестене на енергия, системата се изключва автоматично след 15 минути след като диска е достигнал до края и не е натиснат бутоң.

## Лошо качество на радио приемането.

- Увеличете разстоянието между устройството и вашия телевизор или видео.
- Разпънете докрай FM антената.
- Свържете външна FM антена.

## Липса на избор на непрекъснато търсене

- Уверете се, че изходния видео режим е [YUV].

## Липса на настройки за езика на звука или настройките

- На диска няма записан звук или субтитри на различни езици.
- Настройването на език на звука или субтитрите е забранено за този диск.

## USB устройството или SD/MMC картата не се поддържат

- USB устройството или SD/MMC картата са несъвместими с уреда. Опитайте с други.

## Някои от файловете на USB устройство или SD/MMC картата не са видими

- Броят на файловете и папките на USB устройството или SD/MMC картата е надвишил определена граница. Това не е неизправност.
- Форматът на тези файлове не се поддържа.

## Таймерът не работи

- Настройте правилно часовника.
- Включете таймера.

## Настройките на часовника/таймера са изтрити

- Захранването е прекъснато или захранващия кабел е изключен.
- Рестартирайте часовника/таймера.



**Център за обслужване на клиенти в България**

Телефон:  
00 800 11 544 24  
бесплатен телефонен номер

email:  
чрез страницата за поддръжка на адрес  
[www.philips.bg](http://www.philips.bg)